INSTRUCTION MANUAL



21M

45-55°C

30

MAX. 15KG

2 YEAR GUARANTEE

DD6004

ELECTRIC **DRYING TOWER**

300W
AC 220-240V
50HZ

ITEM: 871125224303

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11
5657 EM Eindhoven, The Netherlands

FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Ⓤ INSTRUCTION MANUAL

This clothes dryer is intended for the use in house areas .
Read the instructions carefully before operating

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING

MAINTENANCE

If the supply cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by a repair shop appointed by the manufacturer or its agent, as special purpose tools are required.

WARNING:

- **ANY OTHER SERVICING SHOULD BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE .**
- **THE HEATER MUST NOT BE LOCATED IMMEDIATELY BELOW A SOCKET-OUTLET.**
- **THIS ELECTRIC DRYING RACK ONLY OPERATES IN UPRIGHT POSITION.**
- **STORE THE ELECTRIC DRYING RACK IN COOL DRY LOCATION WHEN NOT IN USE.**
- **DO NOT STORE UNTIL THE ELECTRIC DRYING RACK HAS COOLED DOWN.**
- **ANY OTHER SERVICING SHOULD BE PERFOMED BY ANAUTHORIZED SERVICE REPERSENTATIVE.**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAFETY INSTRUCTIONS
WARNING
This appliance is intended only for drying textiles when washed in water.

- **ELECTRIC DRYING RACK ARE ONLY ALLOWED TO BE INSTALLED AT A DISTANCE OF AT LEAST 1.5M FROM BATHTUBS AND SHOWERS.**
- **DO NOT PUT HEAVY OR MORE THAN 5KGS PRODUCTS ON EACH TIER OF THE CLOTHER DRYER.**
- **DO NOT PUT THE QUILT COVER THE WHOLE PRODUCTS SURFACE TO AVOID HIGH TEMPERATURE INSIDE.**

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions before using this electric drying rack.
2. Extreme caution is necessary when electric drying rack is used by or near children or invalids and whenever the drying rack is left operating and unattended.
3. Always unplug electric drying rack when not in use.
4. Do not operate any electric drying rack with a damaged cord or plug or after the electric drying rack malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return electric drying rack to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
5. Do not use outdoors.
6. Never place the electric drying rack where it may fall into a bathtub or other water container.
7. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
8. To disconnect electric drying rack remove plug from outlet.
9. Do not use it in areas where gasoline, paints ,or flammable liquids are use or stored
10. Use this electric drying rack only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire electric shock, or injury to persons.
11. This electric drying rack is not intended for use an extension cord. Plug the cord directly into an appropriate wall receptable.
12. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust. Opening as this may cause an electric shock, fire or damage the heater.
13. Your children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

MAINTENANCE

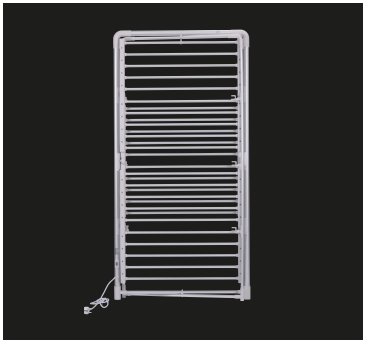
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.

SPECIFICATION

Voltage: 220-240V~
Frequency: 50Hz
Rated power: 300W
Unit size: 1440mm x 730mm x 680mm

OPERATING INSTRUCTION

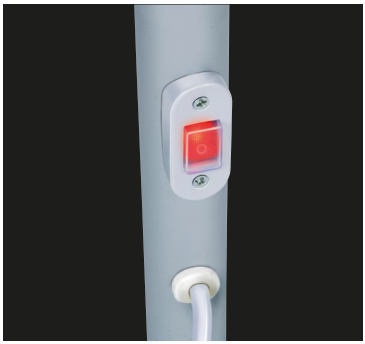
1) Please read the installation instruction carefully to understand how to install your electric drying rack.
2) Make sure to complete the installation. Press the switch to (0) position (Power indicator is off)
3) Plug the power cord into an electrical outlet.
4) Press the switch to (1) position (Power indicator lights up) , then the heater is start working.



FOLDING CONDITION



STRETCHING THE 3 LAYERED RACK FROM FROM THE BOTTOM SIDE



A. ON/OFF SWITCH
B. POWER CABLE

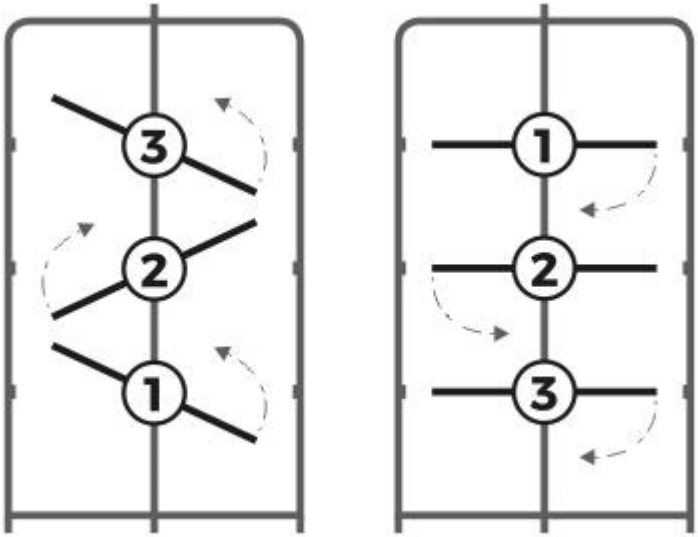


READY FOR USE

WARNING:

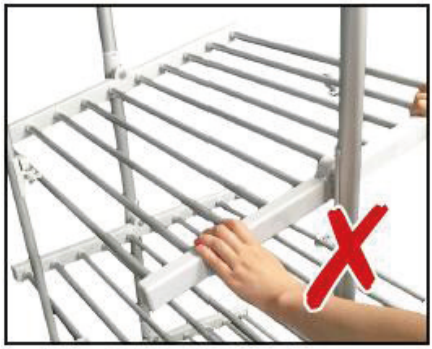
1. **When use the electric drying rack, please open the bottom layer first, then middle and finally top.**
2. **When close the heated airer for storage, please close the top layer first, then middle and finally bottom. All these correct procedure will protect the hinge from damage.**
3. **Max weight on each shelf is 5 KGS, clothes should be damp, not soaking wet, so please wring out all excess water first.**

OPEN **CLOSE**



NOTE:
When the shelves open, they find their position naturally, with their ultimate end position being horizontal, So although it feels like the shelf can rotate past 90 degrees it shouldn't.

IMPORTANT: If you fore the shelf to rotate more than 90 degrees (see image below) you will break the unit and invalidate the warranty.





(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG

Dieser Wäschetrockner ist zur Verwendung in Gebäuden vorgesehen. Lesen Sie die Anweisungen vor dem Betrieb des Geräts sorgfältig.

LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN VOR DEM BETRIEB DES GERÄTS SORGFÄLTIG.

PFLEGE

Wenn das Netzkabel dieses Geräts beschädigt ist, darf es nur durch eine vom Hersteller oder seinem Vertreter beauftragte Reparaturwerkstatt ausgetauscht werden, da Spezialwerkzeuge erforderlich sind.

WARNUNG:

- **ALLE ANDEREN WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN VON EINEM AUTORISIERTEN WARTUNGSTECHNIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN.**
- **DAS ELEKTRISCHE TROCKNUNGSGESTELL DARF NICHT DIREKT UNTER EINER STECKDOSE AUFGESTELLT WERDEN.**
- **DIESES ELEKTRISCHE TROCKNUNGSGESTELL FUNKTIONIERT NUR IN AUFRECHTER POSITION.**
- **LAGERN SIE DAS ELEKTRISCHE TROCKNUNGSGESTELL AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT, WENN ES NICHT VERWENDET WIRD.**
- **LAGERN SIE ES ERST, WENN DAS ELEKTRISCHE TROCKNUNGSGESTELL VOLLSTÄNDIG ABGEKÜHLT IST.**
- **ALLE ANDEREN WARTUNGSARBEITEN MÜSSEN VON EINEM AUTORISIERTEN WARTUNGSTECHNIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN.**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder eine Unterweisung in der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

SICHERHEITSHINWEISE
WARNUNG
Dieses Gerät ist nur zum Trocknen von Textilien nach dem Waschen mit Wasser vorgesehen.

- **ELEKTRISCHE TROCKNUNGSGESTELLE DÜRFEN NUR MIT EINEM ABSTAND VON MINDESTENS 1,5 M ZU BADEWANNEN UND DUSCHEN MONTIERT WERDEN.**
- **KEINE SCHWEREN ODER MEHR ALS 5 KG WIEGENDE PRODUKTE AUF JEDE TROCKNUNGSEBENE DES ELEKTRISCHEN TROCKENGESTELLS LEGEN.**
- **DIE GESAMTE PRODUKTOBERFLÄCHE NICHT MIT DECKEN ABDECKEN, UM HOHE TEMPERATUREN IM INNEREN ZU VERMEIDEN.**

WICHTIGE SCHUTZVORKEHRUNGEN

1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses elektrische Trocknungsgestell verwenden.
2. Es ist äußerste Vorsicht geboten, wenn ein elektrisches Trocknungsgestell von oder in der Nähe von Kindern oder Personen mit Behinderungen verwendet wird und wenn das Trocknungsgestell unbeaufsichtigt in Betrieb bleibt.
3. Ziehen Sie immer den Netzstecker ab, wenn Sie das elektrische Trocknungsgestell nicht benutzen.
4. Betreiben Sie ein elektrisches Trocknungsgestell nie mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder wenn das elektrische Trocknungsgestell Fehlfunktionen aufweist, heruntergefallen ist oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Senden Sie das elektrische Trocknungsgestell zur Prüfung, zur elektrischen oder mechanischen Einstellung oder Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter zurück.
5. Nicht im Freien verwenden.
6. Stellen Sie das elektrische Trocknungsgestell niemals so auf, dass es in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte.
7. Verlegen Sie Kabel nicht unter Teppichböden. Decken Sie Kabel nicht mit Läufern oder ähnlichem ab. Verlegen Sie Kabel nicht auf Durchgangsflächen, damit sie nicht zur Stolperfalle werden.
8. Um das elektrische Trocknungsgestell vom Strom zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
9. Verwenden Sie es nicht in Bereichen, in denen Benzin, Farben oder brennbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden.
10. Verwenden Sie dieses elektrische Trocknungsgestell nur wie in

diesem Handbuch beschrieben. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen von Personen führen.

11. Dieses elektrische Trocknungsgestell ist nicht für die Verwendung mit einem Verlängerungskabel vorgesehen. Schließen Sie das Kabel direkt an eine geeignete Wandsteckdose an.
12. Achten Sie darauf, dass Sie keine Fremdkörper in eine Lüftungs- oder Abluftöffnung einführen oder eindringen lassen, da dies zu Stromschlag, Brand oder einer Beschädigung des elektrischen Trocknungsgestells führen kann.
13. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.**

PFLEGE

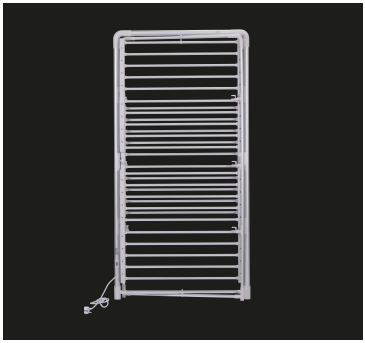
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

PRODUKTDATEN

Netzspannung: 220–240 V~
Frequenz: 50 Hz
Nennleistung: 300 W
Abmessungen des Geräts: 1440 mm x 730 mm x 680 mm

BEDIENUNG DES GERÄTS

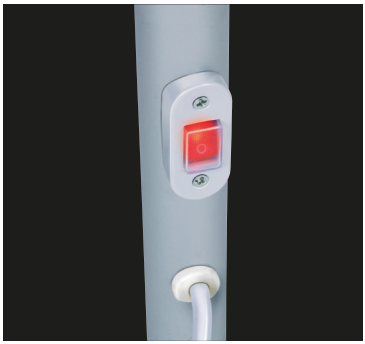
1) Bitte lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig, damit Sie wissen, wie Sie das elektrische Trocknungsgestell montieren müssen.
2) Schließen Sie die Montage vollständig ab. Drücken Sie den Schalter in Position (0) (Betriebsanzeige ist aus).
3) Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
4) Drücken Sie den Schalter in Position (1) (Betriebsanzeige leuchtet auf). Das elektrische Trocknungsgestell beginnt jetzt zu arbeiten.



FALTUNG



AUSKLAPPEN DER 3 TROCKNUNGSEBE-NEN



A. EIN/AUS-SCHALTER
B. STROMVERSORGUNGSKABEL

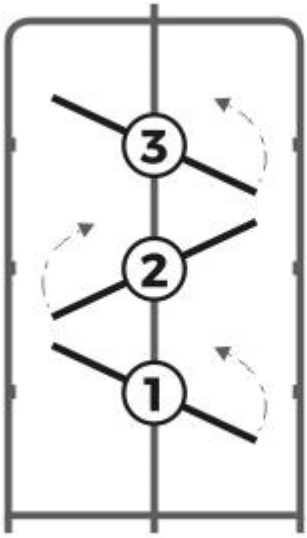


EINSATZBEREIT

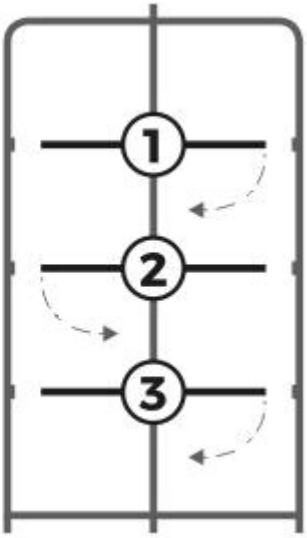
WARNUNG:

1. **Für die Verwendung des elektrischen Trocknungsgestells bitte zunächst die unterste Ebene ausklappen, dann die mittlere und schließlich die oberste Ebene.**
2. **Für das Schließen des elektrischen Trocknungsgestells bitte zunächst die oberste Ebene einklappen, dann die mittlere und schließlich die unterste Ebene. Diese korrekte Vorgehensweise verhindert Schäden am Scharnier.**
3. **Das max. Gewicht auf jeder Ebene beträgt 5 kg; da die Kleidung feucht und nicht übermäßig nass sein sollte, bitte zunächst überschüssiges Wasser auswringen.**

OFFEN



GESCHLOSSEN



HINWEIS:
Beim Öffnen der Trocknungsebenen nehmen diese automatisch ihre korrekte Position ein. Die Endposition ist horizontal. Auch wenn es scheint, als könnten die Trocknungsebenen eine Position in einem Winkel von mehr als 90 ° einnehmen, sollten sie dies nicht tun.

WICHTIG: Wenn Sie die Trocknungsebene mit Kraft in einen Winkel von mehr als 90 ° bringen (vgl. nachfolgende Abbildung), beschädigen Sie das Gerät und die Garantie erlischt.





(FR) MANUEL D'INSTRUCTIONS

Ce séchoir à linge est destiné à un usage domestique.
Lisez attentivement les instructions avant toute utilisation

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

MAINTENANCE

Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par un atelier de réparation désigné par le fabricant ou son agent, car des outils spéciaux sont nécessaires.

AVERTISSEMENT :

- **TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AGRÉÉ.**
- **LE SÉCHOIR NE DOIT PAS ÊTRE SITUÉ IMMÉDIATEMENT SOUS UNE PRISE DE COURANT.**
- **CE SÉCHOIR À LINGE ÉLECTRIQUE NE FONCTIONNE QU'EN POSITION DROITE.**
- **RANGEZ LE SÉCHOIR À LINGE ÉLECTRIQUE DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.**
- **NE RANGEZ PAS LE SÉCHOIR À LINGE ÉLECTRIQUE TANT QU'IL N'A PAS REFROIDI.**
- **TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AGRÉÉ.**

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance s'ils sont surveillés ou si des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été fournies et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants non surveillés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
AVERTISSEMENT
Cet appareil est destiné uniquement au séchage des textiles lavés à l'eau.

- **LE SÉCHOIR À LINGE ÉLECTRIQUE NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ QU'À UNE DISTANCE D'AU MOINS 1,5 M DES BAIGNOIRES ET DES DOUCHES.**
- **NE METTEZ PAS DE PRODUITS LOURDS OU DE PLUS DE 5 KG SUR CHAQUE NIVEAU DU SÉCHOIR À LINGE ÉLECTRIQUE.**
- **NE LAISSEZ PAS UNE COUETTE RECOUVRIR LA TOTALITÉ DE LA SURFACE DU PRODUIT POUR ÉVITER UNE TEMPÉRATURE ÉLEVÉE À L'INTÉRIEUR.**

MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce séchoir à linge électrique.
2. Une extrême prudence est nécessaire lorsque le séchoir à linge électrique est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées, et chaque fois que le séchoir à linge électrique fonctionne sans surveillance.
3. Débranchez toujours le séchoir à linge électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
4. N'utilisez pas un séchoir à linge électrique dont le cordon ou la fiche est endommagé(e) ou après un dysfonctionnement, une chute ou un dommage de quelque nature que ce soit du séchoir à linge électrique. Renvoyez le séchoir à linge électrique à un centre de service autorisé pour inspection, réglage électrique ou mécanique ou réparation.
5. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
6. Ne placez jamais le séchoir à linge électrique à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou dans un autre réservoir d'eau.
7. Ne faites pas passer le cordon sous une moquette ou un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec des tapis ou autres. Éloignez le cordon des zones de passage ou de tout endroit où il pourrait provoquer des trébuchements.
8. Pour débrancher le séchoir à linge électrique, retirez la fiche de la prise.
9. Ne l'utilisez pas dans des zones où de l'essence, des peintures ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés
10. Utilisez ce séchoir à linge électrique uniquement comme décrit

dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.

11. Ce séchoir à linge électrique n'est pas conçu pour être utilisé avec une rallonge. Branchez le cordon directement dans une prise murale appropriée.
12. N'insérez pas et ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dans la ventilation ou l'évacuation. Leur ouverture pourrait causer une décharge électrique, un incendie ou endommager le séchoir.
13. Les enfants doivent être surveillés de manière à s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

MAINTENANCE

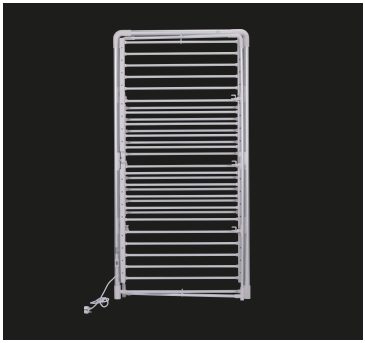
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

SPÉCIFICATIONS

Tension : 220 à 240 V~
Fréquence : 50 Hz
Puissance nominale : 300 W
Dimensions de l'appareil : 1 440 mm x 730 mm x 680 mm

CONSIGNES D'UTILISATION

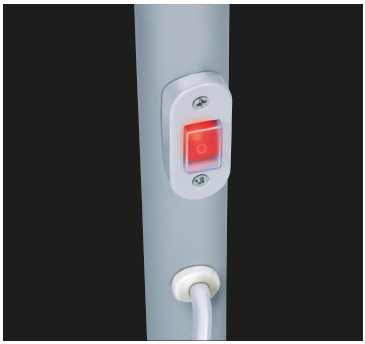
1) Veuillez lire attentivement les instructions d'installation pour comprendre comment installer votre séchoir à linge électrique.
2) Assurez-vous de terminer l'installation. Appuyez sur l'interrupteur en position (0) (le voyant d'alimentation est éteint)
3) Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique.
4) Appuyez sur l'interrupteur en position (1) (le voyant d'alimentation s'allume), puis le radiateur commence à fonctionner.



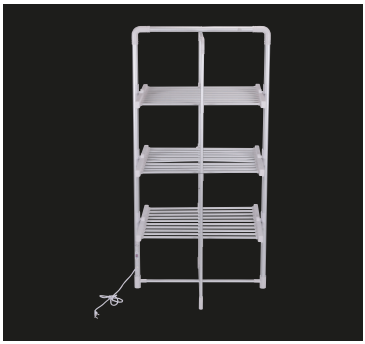
CONDITION DE PLIAGE



ÉTENDRE LE SÉCHOIR À 3 NIVEAUX DEPUIS LA PARTIE INFÉRIEURE



A. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT
B. CÂBLE D'ALIMENTATION

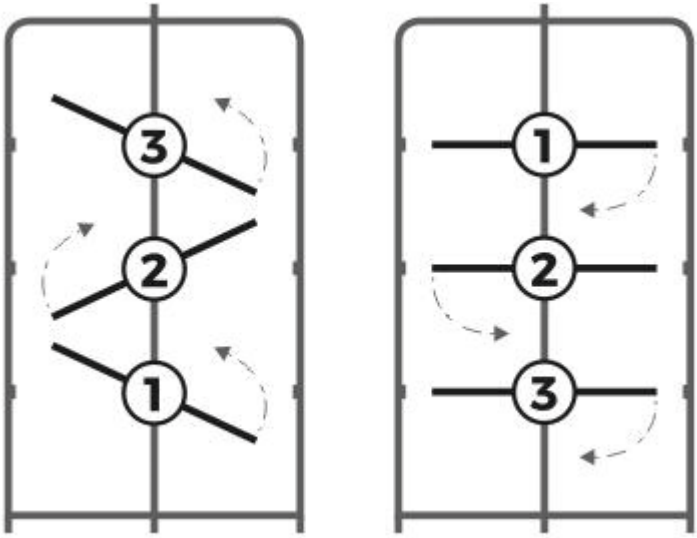


PRÊT À ÊTRE UTILISÉ

AVERTISSEMENT :

1. **Lorsque vous utilisez le séchoir à linge électrique, veuillez ouvrir d'abord le niveau inférieur, puis le niveau du milieu et enfin le niveau supérieur.**
2. **Lorsque vous fermez le séchoir à linge électrique pour le ranger, veuillez fermer d'abord le niveau supérieur, puis le niveau du milieu et enfin le niveau inférieur. Le respect de toutes ces procédures évitera d'endommager les charnières.**
3. **Le poids maximal sur chaque étagère est de 5 kg. Les vêtements doivent être humides et non trempés. Par conséquent, veuillez d'abord essorer tout excès d'eau.**

OUVRIR **FERMER**



REMARQUE :
Lorsque les étagères sont ouvertes, elles se positionnent naturellement, leur position finale étant horizontale. Par conséquent, même s'il semble que l'étagère peut pivoter au-delà de 90 degrés, cela ne doit pas être le cas.

IMPORTANT : Si vous forcez l'étagère pour qu'elle pivote à plus de 90 degrés (voir l'image ci-dessous), vous casserez le produit et annulerez la garantie.





(NL) GEBRUIKSAANWIJZING

Deze kledingverwarming is bedoeld voor gebruik in huiselijke omgevingen.
Lees voor gebruik de instructies aandachtig door

LEES VOOR GEBRUIK DE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR

ONDERHOUD

Als het netsnoer van dit apparaat is beschadigd, mag het alleen worden vervangen door een reparatiewerkplaats die is aangewezen door de fabrikant of diens vertegenwoordiger, aangezien hiervoor speciaal gereedschap nodig is.

WAARSCHUWING:

- **ELK ANDER ONDERHOUD MOET WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN GEAUTORISEERDE ONDERHOUDSVERTEGENWOORDIGER.**
- **DE VERWARMING MAG NIET DIRECT ONDER EEN STOPCONTACT WORDEN GEPLAATST.**
- **DEZE ELEKTRISCHE KLEDINGVERWARMING WERKT UITSLUITEND IN STAANDE POSITIE.**
- **BERG DE ELEKTRISCHE KLEDINGVERWARMING OP EEN KOELE, DROGE PLEK OP ALS DEZE NIET IN GEBRUIK IS.**
- **BERG NIET OP VOORDAT DE VERWARMING IS AFGEKOELD.**
- **ELK ANDER ONDERHOUD MOET WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN GEAUTORISEERDE ONDERHOUDSVERTEGENWOORDIGER.**

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van acht jaar en ouder en door personen met fysieke, sensorische of mentale beperkingen of met een gebrekkige ervaring en kennis. Voorwaarde is wel dat dit onder toezicht gebeurt of dat zij instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en dat zij de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Zonder toezicht mogen kinderen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
WAARSCHUWING
Dit apparaat is alleen bedoeld voor het drogen van textiel dat in water is gewassen.

- **DE ELEKTRISCHE KLEDINGVERWARMING MAG UITSLUITEND WORDEN GEÏNSTALLEERD OP EEN AFSTAND VAN MINSTENS 1,5 M VAN BADKUIPEN EN DOUCHES.**
- **PLAATS GEEN ZWARE OF MEER DAN 5 KG PRODUCTEN OP ELKE LAAG VAN DE KLEDINGVERWARMING.**
- **LEG HET DEKBED NIET OP HET HELE OPPERVLAK VAN HET PRODUCT OM HOGE TEMPERATUREN BINNENIN TE VOORKOMEN.**

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

1. Lees alle instructies alvorens deze elektrische kledingverwarming te gebruiken.
2. Wees uiterst voorzichtig wanneer een elektrische kledingverwarming wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen of invaliden, en wanneer de kledingverwarming in bedrijf en zonder toezicht wordt achtergelaten.
3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u de elektrische kledingverwarming niet gebruikt.
4. Gebruik nooit een elektrische kledingverwarming met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker of een verwarming die defect is geraakt, is gevallen of op enigerlei wijze is beschadigd. Stuur de elektrische kledingverwarming naar een geautoriseerd servicepunt voor onderzoek, elektrische of mechanische afstelling of reparatie.
5. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
6. Plaats de elektrische kledingverwarming nooit op een plaats waar deze in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
7. Laat het snoer niet onder vloerbedekking lopen. Bedek het snoer niet met vloerkleden of iets dergelijks. Leg het snoer uit de buurt van druk belopen gebieden en plekken waar iemand erover kan struikelen.
8. Schakel om af te sluiten de elektrische kledingverwarming uit en haal de stekker uit het stopcontact.
9. Gebruik de verwarming niet in gebieden waar benzine, verf of ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen
10. Gebruik deze elektrische kledingverwarming alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of

persoonlijk letsel veroorzaken.
11. Deze elektrische kledingverwarming is niet bedoeld voor gebruik met een verlengsnoer. Sluit het snoer rechtstreeks aan op een geschikt stopcontact.
12. Zorg ervoor dat er geen vuil of vreemde stoffen in het hydraulische systeem terechtkomen. Openen omdat dit een elektrische schok, brand of schade aan de verwarming kan veroorzaken.
13. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen. **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.**

ONDERHOUD

Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens service-agent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon. Dit, om gevaar te voorkomen.

SPECIFICATIE

Netspanning: 220-240V~
Frequentie: 50 Hz
Nominaal vermogen: 300W
Afmetingen: 1440 mm x 730 mm x 680 mm

GEBRUIKSINSTRUCTIE

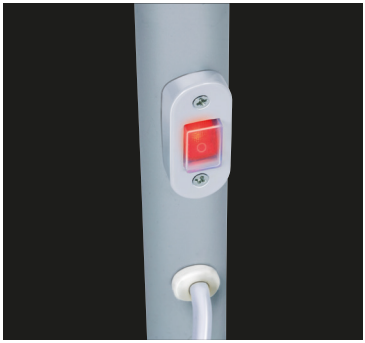
1) Lees de installatie-instructies zorgvuldig door om te begrijpen hoe u de elektrische kledingverwarming installeert.
2) Zorg ervoor dat u de installatie voltooit. Zet de schakelaar op stand (0) (voedingsindicator is uit)
3) Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.
4) Zet de schakelaar op stand (1) (lampje voedingsindicator gaat branden). De verwarming gaat aan.



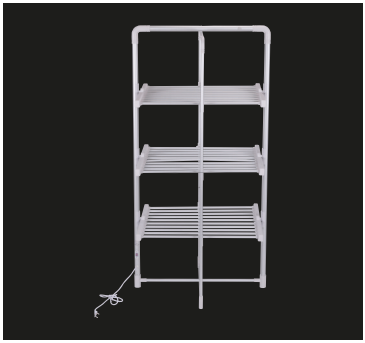
IN WERKENDE CONDITIE



HET 3-LAAGS REK UITTREKKEN VANAF DE ONDERZIJDE



A. AAN/UIT-SCHAKELAAR
B. STROOMKABEL

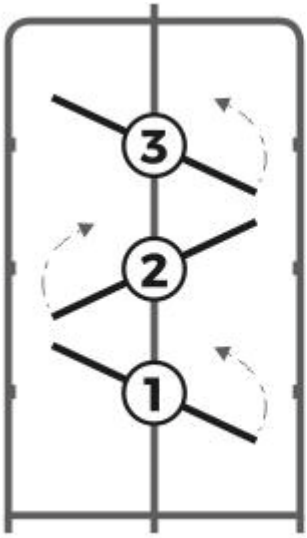


KLAAR VOOR GEBRUIK

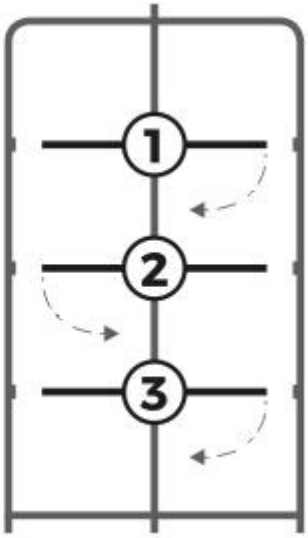
WAARSCHUWING:

1. **Wanneer u de elektrische kledingverwarming gebruikt, opent u eerst de onderste laag, dan het midden en ten slotte de bovenkant.**
2. **Wanneer u de elektrische kledingverwarming sluit om op te bergen, sluit dan eerst de bovenste laag, dan het midden en ten slotte de onderkant. Al deze juiste procedures beschermen het scharnier tegen schade.**
3. **Het maximale gewicht op elke plank is 5 KG, kleding moet vochtig zijn, niet drijfnat, dus wring eerst al het overtollige water uit.**

OPEN

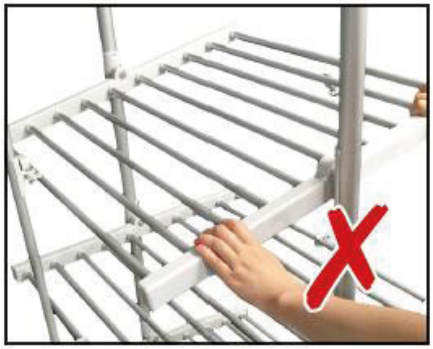


SLUITEN



OPMERKING:
Wanneer de planken opengaan, vinden ze hun positie op natuurlijke wijze, met hun uiteindelijke eindpositie horizontaal, dus hoewel het voelt alsof de plank voorbij 90 graden kan draaien, zou het dat niet moeten doen.

BELANGRIJK: Als u de plank meer dan 90 graden laat draaien (zie afbeelding hieronder), breekt u het apparaat en maakt u de garantie ongeldig.





(IT) MANUALE DI ISTRUZIONI

Questo stendibiancheria è destinato all'utilizzo in ambienti domestici. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

MANUTENZIONE

Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito soltanto da un'officina incaricata dal produttore o da un suo rappresentante, poiché sono necessari attrezzi speciali.

AVVERTENZA:

- **QUALSIASI ALTRO INTERVENTO DI MANUTENZIONE DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN RAPPRESENTANTE DELL'ASSISTENZA AUTORIZZATO.**
- **NON POSIZIONARE L'APPARECCHIO IMMEDIATAMENTE SOTTO UNA PRESA DI CORRENTE.**
- **QUESTO STENDIBIANCHERIA ELETTRICO FUNZIONA SOLO IN POSIZIONE VERTICALE.**
- **CONSERVARE LO STENDIBIANCHERIA ELETTRICO IN UN LUOGO FRESCO E ASCIUTTO QUANDO NON È IN USO.**
- **NON RIPORRE LO STENDIBIANCHERIA ELETTRICO FINCHÉ NON SI È RAFFREDDATO.**
- **QUALSIASI ALTRO INTERVENTO DI MANUTENZIONE DEVE ESSERE ESEGUITO DA UN RAPPRESENTANTE DELL'ASSISTENZA AUTORIZZATO.**

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non dispongono dell'esperienza o della conoscenza necessaria purché siano supervisionati o abbiano ricevuto le istruzioni per un uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA
AVVERTENZA
Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'asciugatura di tessili lavati in acqua.

- **L'ASCIUGABIANCHERIA ELETTRICO DEVE ESSERE INSTALLATO A UNA DISTANZA DI ALMENO 1,5 M DA VASCHE DA BAGNO E DOCCE.**
- **NON COLLOCARE PRODOTTI PESANTI O DI PESO SUPERIORE A 5 KG SU CIASCUN LIVELLO DELL'ASCIUGABIANCHERIA.**
- **NON COPRIRE CON TRAPUNTE L'INTERA SUPERFICIE DEL PRODOTTO PER EVITARE CHE SI RAGGIUNGANO TEMPERATURE ELEVATE ALL'INTERNO.**

MISURE DI PROTEZIONE IMPORTANTI

1. Leggere integralmente le istruzioni prima di utilizzare questo stendibiancheria elettrico.
2. È necessario prestare la massima attenzione quando lo stendibiancheria elettrico viene utilizzato da bambini o persone invalide o nelle loro vicinanze e ogniqualvolta venga lasciato in funzione e incustodito.
3. Scollegare sempre lo stendibiancheria elettrico quando non è in uso.
4. Non utilizzare lo stendibiancheria elettrico se il cavo o la spina sono danneggiati o dopo un malfunzionamento dello stesso, se è caduto o se è stato danneggiato in qualsiasi modo. Riconsegnare lo stendibiancheria elettrico al centro di assistenza autorizzato per il controllo, la regolazione elettrica o meccanica o la riparazione.
5. Non utilizzarlo all'aperto.
6. Non collocare lo stendibiancheria elettrico in punti da dove potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
7. Non far passare il cavo sotto tappeti o moquette. Non coprire il cavo con tappetini o simili. Posizionare il cavo lontano dalle zone di passaggio dove qualcuno potrebbe inciampare.
8. Per scollegare lo stendibiancheria elettrico, rimuovere la spina dalla presa di corrente.
9. Non utilizzare l'apparecchio in aree in cui vengono utilizzati o conservati benzina, vernici o liquidi infiammabili.
10. Utilizzare lo stendibiancheria elettrico esclusivamente nella modalità descritta in questo manuale. Qualsiasi altro utilizzo non consigliato dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o

lesioni alle persone.
11. Questo stendibiancheria elettrico non è progettato per l'uso con una prolunga. Collegare il cavo direttamente a una presa a muro idonea.
12. Non inserire o consentire l'ingresso di corpi estranei nelle aperture di ventilazione o di scarico, onde evitare di causare scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchio.
13. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio. **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

MANUTENZIONE

Per evitare qualsiasi rischio, se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un suo incaricato o da tecnici qualificati.

SCHEDA TECNICA

Tensione: 220-240 V~
Frequenza: 50 Hz
Potenza nominale: 300 W
Dimensioni del dispositivo: 1440 mm x 730 mm x 680 mm

ISTRUZIONI PER L'USO

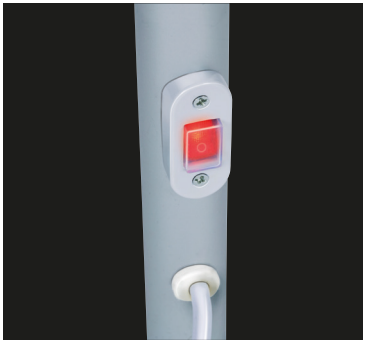
1) Leggere attentamente le istruzioni prima di installare lo stendibiancheria elettrico.
2) Assicurarsi che l'installazione sia completata. Premere l'interruttore sulla posizione (0) (indicatore di alimentazione spento).
3) Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica.
4) Premere l'interruttore in posizione (1) (indicatore di alimentazione acceso), quindi l'apparecchio inizia a funzionare.



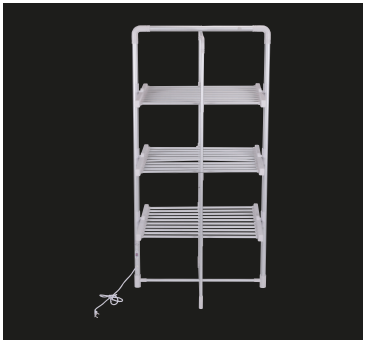
CONDIZIONE RIPIEGATA



APERTURA DELLO STENDINO A 3 LIVELLI PARTENDO DAL BASSO



A. INTERRUTTORE ON/OFF
B. CAVO DI ALIMENTAZIONE

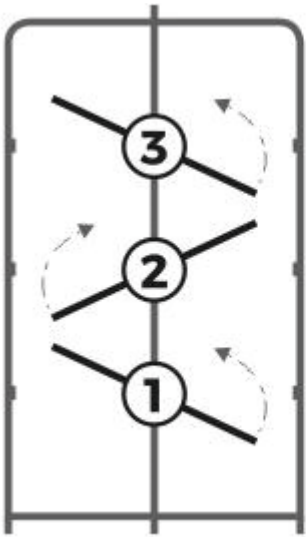


PRONTO PER L'USO

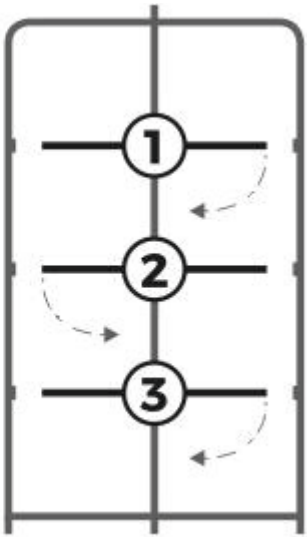
AVVERTENZA:

1. **Quando si utilizza lo stendibiancheria elettrico, aprire prima il livello inferiore, poi quello centrale e infine quello superiore.**
2. **Quando si richiude lo stendibiancheria per riporlo, chiudere prima il livello superiore, poi quello centrale e infine quello inferiore. Il corretto svolgimento della procedura proteggerà la cerniera da eventuali danni.**
3. **Il peso massimo su ogni ripiano è di 5 kg, gli indumenti devono essere umidi, non intrisi d'acqua, quindi si consiglia di strizzare prima l'acqua in eccesso.**

APERTURA

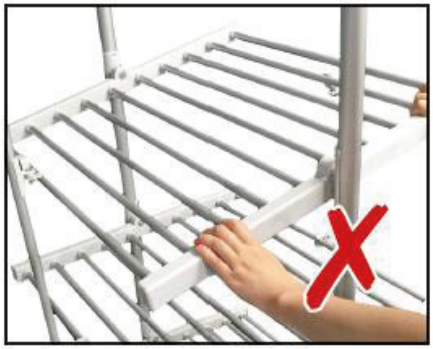


CHIUSURA



NOTA:
All'apertura, i ripiani si posizionano automaticamente e la loro posizione finale è orizzontale, quindi anche se sembra che il ripiano possa ruotare oltre 90 gradi, non è così.

IMPORTANTE: la rotazione del ripiano oltre i 90 gradi (si veda immagine seguente) causa la rottura dell'apparecchio e l'invalidazione della garanzia.





(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este secador de ropa se ha diseñado para uso doméstico.
Lea las instrucciones detenidamente antes de utilizarlo

LEA LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZARLO

MANTENIMIENTO

Si el cable de alimentación de este aparato presenta daños, solo se podrá reemplazar en un taller de reparación designado por el fabricante o su representante, ya que se necesitan herramientas especiales.

ADVERTENCIA:

- **CUALQUIER OTRA REPARACIÓN NECESARIA LA DEBERÁ REALIZAR UN TÉCNICO DE MANTENIMIENTO AUTORIZADO.**
- **EL CALENTADOR NO DEBE UBICARSE INMEDIATAMENTE DEBAJO DE UNA TOMA DE ENCHUFE.**
- **ESTE TENDEDERO ELÉCTRICO SOLO FUNCIONA EN POSICIÓN VERTICAL.**
- **GUARDE EL TENDEDERO ELÉCTRICO EN UN LUGAR FRESCO Y SECO CUANDO NO LO UTILICE.**
- **NO GUARDAR EL TENDEDERO ELÉCTRICO HASTA QUE SE HAYA ENFRIADO.**
- **CUALQUIER OTRA REPARACIÓN NECESARIA LA DEBERÁ REALIZAR UN TÉCNICO DE MANTENIMIENTO AUTORIZADO.**

Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les supervisa o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva usarlo. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
ADVERTENCIA
Este aparato se ha diseñado solo para secar prendas textiles cuando se lavan con agua.

- **EL TENDEDERO ELÉCTRICO SOLO SE DEBE INSTALAR A UNA DISTANCIA DE AL MENOS 1,5 M DE BAÑERAS Y DUCHAS.**
- **NO COLOQUE PRODUCTOS PESADOS O DE MAS DE 5 KG EN CADA NIVEL DEL TENDEDERO.**
- **NO COLOQUE COLCHAS DE FORMA QUE CUBRAN TODA LA SUPERFICIE DEL APARATO PARA EVITAR ALTAS TEMPERATURAS EN EL INTERIOR.**

INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este tendedero eléctrico.
2. Extreme las precauciones si un niño o una persona discapacitada va a usar el tendedero eléctrico o bien si se encuentra cerca del aparato y, en todo caso, cuando el tendedero eléctrico esté en funcionamiento y sin supervisión.
3. Desenchufe siempre el tendedero eléctrico cuando no esté en uso.
4. No manipule el tendedero eléctrico si hay algún cable o enchufe que está dañado o después de que se haya averiado, caído o dañado de alguna manera. Lleve el tendedero eléctrico al servicio técnico autorizado para que lo examine, lo repare o le realice los ajustes eléctricos o mecánicos correspondientes.
5. No lo use en exteriores.
6. Nunca coloque el tendedero eléctrico en zonas donde pudiera caer en una bañera u otro depósito de agua.
7. No deje el cable debajo de una alfombra o moqueta. No ponga el cable bajo felpudos o similares. Procure que el cable esté lejos de zonas de paso y donde nadie pueda tropezar con él.
8. Para desconectar el tendedero eléctrico desenchúfelo de la toma de corriente.
9. No lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pinturas o líquidos inflamables.
10. Use este tendedero eléctrico únicamente de la forma que se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría provocar incendios, descargas eléctricas o daños personales.
11. Este tendedero eléctrico no está diseñado para usarse con un cable alargador. Conecte el cable directamente a una toma de enchufe de pared adecuada.

12. No introduzca ni permita la entrada de objetos extraños en ningún orificio de ventilación o abertura de escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el calefactor.
13. Los niños deben estar supervisados por un adulto para asegurarse de que no jueguen con el aparato. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.**

MANTENIMIENTO

Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente o una persona igualmente autorizada debe sustituirlo para evitar posibles peligros.

ESPECIFICACIONES

Tensión: 220-240 V~
Frecuencia: 50 Hz
Potencia nominal: 300 W
Tamaño: 1440 mm × 730 mm × 680 mm

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

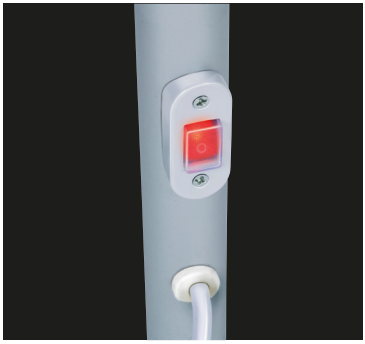
1) Lea atentamente las instrucciones de instalación para comprender cómo instalar su tendedero eléctrico.
2) Asegúrese de completar la instalación. Pulse el interruptor a la posición (0) (el indicador de encendido está apagado)
3) Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.
4) Pulse el interruptor a la posición (1) (el indicador de encendido se ilumina), luego el calentador comenzará a funcionar.



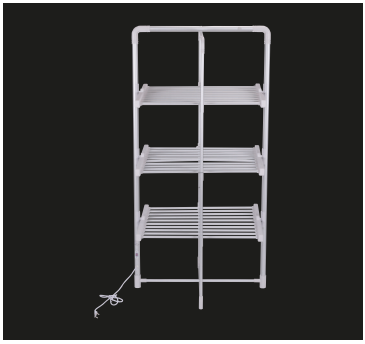
ESTADO PLEGADO



EXTENSIÓN DE LAS TRES BALDAS DESDE EL LADO INFERIOR



A. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO

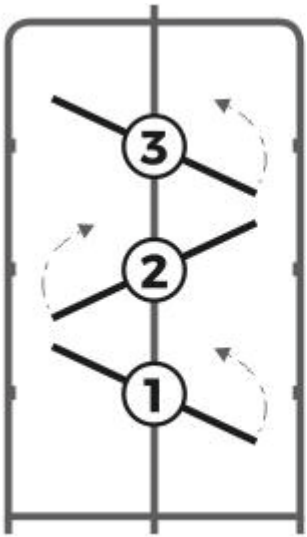


LISTO PARA USAR

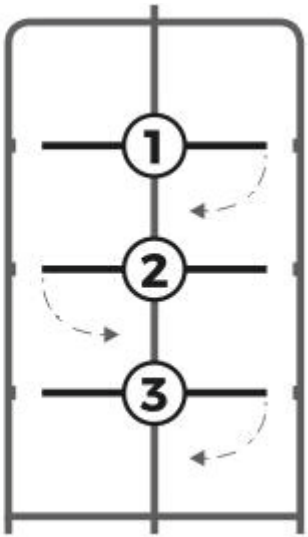
ADVERTENCIA:

1. **Cuando utilice el tendedero eléctrico, abra primero la parte inferior, luego la intermedia y finalmente la superior.**
2. **Cuando cierre el tendedero eléctrico para guardarlo, cierre primero la parte superior, luego la central y por último la inferior. Todo este procedimiento correcto protegerá la bisagra de daños.**
3. **El peso máximo en cada balda es 5 kg, la ropa debe estar húmeda, no empapada, así que escurra todo el exceso de agua primero.**

ABRIR

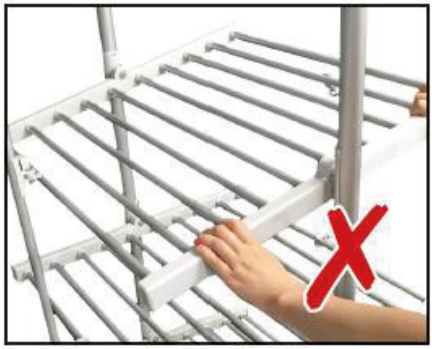


CERRAR



NOTA:
Cuando las baldas se abren, encuentran su posición de forma natural, siendo su posición final horizontal, por lo que aunque parezca que la balda puede girar más de 90 grados, no debería ser así.

IMPORTANTE: Si hace girar la balda más de 90 grados (ver imagen inferior) romperá la unidad y la garantía dejará de tener validez.





UK

Electrical and electronic devices/ information for private households

The Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment contains a large number of requirements for handling electrical and electronic equipment. The most important are compiled here.

1. Separate collection of waste electrical and electronic equipment

Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as waste electrical and electronic equipment (WEEE). Owners of WEEE must collect them separately from unsorted municipal waste. WEEE do not belong in household waste, but in special collection and return systems.

2. Batteries, accumulators and lamps

Owners of WEEE must hand over them in complete condition. However, owners of WEEE have to separate old batteries and accumulators which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps which can be removed, from the WEEE without destroying it before handing it over to a collection point.

3. Ways to return the WEEE

Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU.

4. Privacy Protection Notice

WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.

5. Potential environmental impact

WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.

6. Your role in WEEE waste treatment

By fulfilling these obligations and especially by fulfilling the obligation to collect WEEE separately, not to dispose it together with unsorted municipal waste and to hand it over to at collection points, you as the end user contribute to the re-use and material recovery of WEEE.

7. Meaning of the crossed-out dustbin symbol

The crossed-out dustbin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life cycle.



DE

Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die Wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ab dem 01.07.2022 unterliegen auch diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Sie können Ihre Altgeräte kostenlos an den ausgewiesenen örtlichen Sammel- und Rückgabesystemen abgeben.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



FR

Appareils électriques et électroniques / information pour les ménages privés

La directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques contient un grand nombre d'exigences concernant le ramassage et le recyclage de ces équipements. Les plus importantes sont résumées ici.

1. Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques

On appelle « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE) les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets. Les possesseurs de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les DEEE n'ont pas leur place parmi les déchets ménagers mais dans des systèmes de collecte et de retour spéciaux.

2. Piles, accumulateurs et lampes

Les possesseurs de DEEE doivent en remettre tous les éléments. Ils doivent cependant en retirer les piles ou accumulateurs usagés qui n'y sont pas intégrés, ainsi que les lampes qui peuvent en être sorties sans devoir détruire le DEEE, avant de les remettre à un point de collecte approprié.

3. Éliminer les DEEE

Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE.

4. Protection de la vie privée

Les DEEE contiennent souvent des données à caractère personnel sensibles. Cela concerne en particulier les appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Dans votre propre intérêt, n'oubliez pas que chaque utilisateur final est responsable de l'effacement des données contenues dans ses DEEE avant de s'en défaire.

5. Impact environnemental potentiel

Les DEEE contiennent des substances pouvant avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si leur collecte, leur remise, leur réutilisation ou leur valorisation matérielle ne sont pas effectuées conformément à la législation en vigueur.

6. Votre rôle dans le traitement des DEEE

En remplissant ces obligations, et notamment en respectant l'obligation de collecter séparément les DEEE, de ne pas les jeter avec les déchets municipaux non triés et de les remettre aux points de collecte, vous contribuez, en tant qu'utilisateur final, à la réutilisation et à la valorisation matérielle des DEEE.

7. Signification du symbole poubelle barrée

La poubelle barrée, qui figure régulièrement sur les équipements électriques et électroniques, indique que l'appareil concerné doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.



NL

Elektrische en elektronische apparaten/ informatie voor particuliere huishoudens

Richtlijn 2012/19/EU over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat een groot aantal verplichtingen met betrekking tot de omgang met elektrische en elektronische apparatuur. De belangrijkste zijn hier samengevat.

1. Gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Elektrische en elektronische apparatuur die afval is geworden, wordt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur genoemd (waste electrical and electronic equipment, WEEE). Eigenaars van WEEE moeten deze gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval inzamelen. WEEE hoort niet bij huishoudelijk afval, maar moet via speciale systemen worden ingezameld.

2. Batterijen, accu's en lampen

Eigenaars van WEEE moeten de afgedankte apparatuur in zijn geheel inleveren. Eigenaars van WEEE moeten echter wel niet-ingebouwde oude batterijen en accu's gescheiden inleveren. Hetzelfde geldt voor lampen die voor het inleveren uit WEEE kunnen worden verwijderd zonder ze stuk te maken.

3. Manieren om WEEE in te leveren

Eigenaars van WEEE uit particuliere huishoudens kunnen de afgedankte apparatuur gratis inleveren bij de aangewezen inzamelpunten van de openbare afvalverwerkende autoriteiten of bij inzamelpunten van fabrikanten of distributeurs in de zin van richtlijn 2012/19/EU.

4. Informatie over de bescherming van privacy

WEEE bevat vaak gevoelige persoonsgegevens. Dit is vooral van toepassing op informatie- en telecommunicatieapparaten, zoals computers en smartphones. Wees er in uw eigen belang van bewust dat iedere eindgebruiker zelf verantwoordelijk is voor het wissen van de gegevens op WEEE, voordat deze wordt ingeleverd.

5. Potentiële milieu-impact

WEEE bevat materialen met een negatieve impact op het milieu en de menselijke gezondheid als de inzameling, de overhandiging, het hergebruik of de materiaalherwinning niet in overeenstemming met de respectieve wetgeving plaatsvindt.

6. Uw rol in de omgang met WEEE

Door aan deze verplichtingen te voldoen en vooral door te voldoen aan de verplichting om WEEE gescheiden in te zamelen, door het niet weg te gooien bij het ongesorteerde huishoudelijke afval maar het bij een inzamelpunt in te leveren, levert u als eindgebruiker een bijdrage aan het hergebruik en de materiaalherwinning van WEEE.

7. Betekenis van de doorgekruiste afvalcontainer

De regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur weergegeven doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.



IT

Dispositivi elettrici ed elettronici/ Informazioni per nuclei domestici privati

La Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contiene molti requisiti per la gestione di tali apparecchiature. Di seguito sono elencati i più importanti.

1. Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti sono definite rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I proprietari di RAEE devono raccoglierli separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati. I RAEE non rientrano nei rifiuti domestici, bensì in speciali sistemi di raccolta e reso.

2. Batterie, accumulatori e lampadine

I proprietari dei RAEE devono consegnarli nel loro stato completo. Prima di consegnarli a un punto di raccolta, i proprietari dei RAEE devono tuttavia rimuovere le vecchie batterie e gli accumulatori non integrati nei RAEE, nonché le lampadine che possono essere rimosse senza distruggere i RAEE.

3. Modalità di reso dei RAEE

I proprietari di RAEE presenti in nuclei domestici privati possono conferirli gratuitamente presso i centri di raccolta designati dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori ai sensi della Direttiva 2012/19/UE.

4. Tutela della privacy

Spesso i RAEE contengono dati personali sensibili. Ciò riguarda soprattutto i dispositivi tecnologici informatici e di telecomunicazione quali computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che il singolo utilizzatore finale ha la responsabilità di cancellare i dati contenuti nei RAEE prima di smaltirli.

5. Potenziale impatto ambientale

I RAEE contengono sostanze che possono esercitare un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana qualora la raccolta, la consegna, il riutilizzo o il recupero dei materiali non siano effettuati conformemente alle relative norme di legge.

6. Il tuo ruolo nel trattamento dei rifiuti RAEE

Rispettando tali obblighi, e in particolare quello di raccogliere i RAEE separatamente, di non smaltirli tra i rifiuti domestici indifferenziati e di consegnarli ai centri di raccolta, tu in quanto utilizzatore finale contribuisci al riutilizzo e al recupero dei materiali contenuti nei RAEE.

7. Significato del simbolo della pattumiera barrata

Il simbolo della pattumiera barrata è presente su tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche e sta ad indicare che, al termine del suo ciclo di vita, il dispositivo così contrassegnato deve essere raccolto separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.



ES

Dispositivos eléctricos y electrónicos/información para hogares particulares

La Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contiene un gran número de requisitos para la manipulación de aparatos eléctricos y electrónicos. Aquí se resumen los más importantes.

1. Recogida separada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Los aparatos eléctricos y electrónicos que se hayan convertido en residuos se denominan residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los propietarios de RAEE deben separarlos de los residuos urbanos no seleccionados. Los RAEE no deben descharse con los residuos domésticos, sino en sistemas especiales de recogida y devolución.

2. Pilas, acumuladores y lámparas

Los propietarios de RAEE deben entregarlos completos. No obstante, los propietarios de RAEE deben separar las pilas y acumuladores usados que no estén integrados en el RAEE, así como las lámparas que puedan extraerse del RAEE sin destruirlo, antes de entregarlos en un punto de recogida.

3. Formas de devolver el RAEE

Los propietarios de RAEE de hogares particulares pueden entregarlos de forma gratuita en los puntos de recogida designados por las autoridades públicas de eliminación de residuos o en puntos de devolución proporcionados por fabricantes o distribuidores en virtud de la Directiva 2012/19/UE.

4. Aviso sobre protección de la privacidad

Los RAEE suelen contener datos personales sensibles. Esto se refiere, en particular, a los dispositivos informáticos y de telecomunicaciones, como los ordenadores y teléfonos móviles. Por su propio interés, le advertimos de que todo usuario final es responsable de la eliminación de los datos del RAEE antes de desecharlo.

5. Posible impacto medioambiental

Los RAEE contienen sustancias que pueden tener efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana si su recogida, entrega, reutilización o recuperación de materiales no se lleva a cabo de conformidad con la legislación aplicable.

6. Su papel en el tratamiento de residuos RAEE

Cumpliendo estas obligaciones y, en particular, cumpliendo la obligación de recoger los RAEE por separado, no desecharlos junto con los residuos urbanos no seleccionados y entregarlos en puntos de recogida, usted, como usuario final, contribuye a la reutilización y recuperación de materiales de los RAEE.

7. Significado del símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa

El contenedor de basura tachado con un aspa que suele mostrarse en los aparatos eléctricos y electrónicos indica que el dispositivo en cuestión debe separarse de los residuos urbanos no seleccionados al final de su vida útil.

